

**CIRCOSCRIZIONE 4 ^**  
**San Donato - Campidoglio**  
**- Parella**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI4 54 / 2023**

**22/11/2023**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 4 ^ - San Donato - Campidoglio - Parella**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente RE Alberto, sono presenti i Coordinatori:

Marcello BADIALI

Sara CARIOLA

Lorenzo CIRAVEGNA

Sonia Emilia GAGLIANO

Andrea RONCAROLO

Con l'assistenza del Segretario Antonia RAGONA

**OGGETTO: CIRC.4 (ARTT. 28 E 42 COMMA 2 - REGOLAMENTO DECENTRAMENTO) INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI DI CONTRIBUTI IV E V COMMISSIONE A SEGUITO DI BANDO. LA VALPIANA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE E LA COOPERATIVA SOCIALE SYNERGICA S.N.C.. APPROVAZIONE.**

Il Presidente Alberto Re di concerto con la Coordinatrice alla IV Commissione Sara Cariola e con la Coordinatrice alla V Commissione Sonia Gagliano riferiscono:

con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1° gennaio 2016. Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativo, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

Con deliberazione DELCI.4 N. 66 del 14 dicembre 2022 la Circoscrizione 4 ha approvato le "Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e altri benefici economici ordinari per l'anno 2023" che confermano con riguardo alla IV commissione quanto attuato nel corso dello scorso mandato politico, nell'ottica di valorizzare le buone pratiche e di trovare risposte alle esigenze dei settori più fragili della popolazione della Circoscrizione 4. In tal senso si continuano a privilegiare quei progetti e quelle azioni che considerino la persona come un soggetto attivo inserito in un imprescindibile contesto di relazioni, curando gli aspetti relazionali e il benessere globale. Con riferimento alla V commissione le suddette linee guida continuano a promuovere e sostenere iniziative culturali, artistiche, formative, sportive e ricreative rivolte alla popolazione, che valorizzano le risorse e le capacità di cui il nostro territorio è ricco, sia in occasione delle ricorrenze istituzionali, civiche e religiose, sia, in particolare ma non esclusivamente, nel periodo estivo e che promuovano attività anche all'aperto con la valorizzazione dei preziosi spazi verdi e del patrimonio urbano del nostro territorio e il coinvolgimento di tutte le fasce d'età.

A seguito della pubblicazione II Avviso 2023 pubblicato dal 29 maggio 2023 al 19 giugno 2023 sul sito web circoscrizionale, nell'ambito della IV e V Commissione sono pervenuti diversi progetti. Tra questi, le proposte progettuali sotto indicate a seguito di istruttoria esperita risultano coerenti con le finalità definite dalle linee guida e si determina l'ammontare massimo del contributo per ognuno

- **La Valpiana Società Cooperativa Sociale** con sede in Torino, via Le Chiuse 14 - P.I. 05327770011 ha presentato, con nota prot. 1353 del 13 giugno 2023 un progetto denominato "R..estate in Cartiera". 2".

Si premette che con deliberazione circoscrizionale n. mecc. 2009 06459/87 del 12 Ottobre 2009 è stata approvata la messa a disposizione dell'immobile di proprietà comunale di via Fossano assegnato alla Circoscrizione IV alla Valpiana Società Cooperativa Sociale, in qualità di capofila del Gruppo di soggetti composto dall'Associazione Gioventù Operaia Cristiana, dall'Associazione Minollo Cooperazione Sociale nella Città, dall'Associazione Dilettantistica Safatletica, Associazione Sportiva dilettantistica Polisportiva San Donato e dall'Associazione Tedacà, per la conduzione del Centro di aggregazione giovanile.

Con nota pervenuta in data 17 novembre 2009 prot.n. 15864 è stato comunicato il conferimento del mandato collettivo di rappresentanza alla Valpiana Società Cooperativa Sociale, avvenuto con atto notarile registrato presso l'Ufficio delle Entrate di Torino in data 9 novembre 2009 con n.25325Serie 1T. In data 18 novembre 2009 è stata sottoscritta la Convenzione tra la Città di Torino – Settore Politiche Giovanili, la Circoscrizione 4 e la Valpiana Società Cooperativa Sociale, in qualità di capofila del raggruppamento temporaneo di concorrenti summenzionato, per la conduzione congiunta del Centro per il Protagonismo Giovanile, di via Fossano 8, con la finalità di realizzare azioni di sostegno e accompagnamento a percorsi di autonomia per favorire l'assunzione di responsabilità e lo sviluppo di capacità di cittadinanza attiva dei giovani.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19 novembre 2012 (n.mecc. 2012 06109/87) è stato approvato il rinnovo della convenzione fino al 23.11.2017. All'approssimarsi della scadenza la Cooperativa Valpiana ha richiesto il rinnovo della concessione e con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n mecc. 2018 06180/087 del 10 dicembre 2018 è stata approvato, il rinnovo della

messa a disposizione dell'immobile sito in via Fossano 8, alla Valpiana Società Cooperativa Sociale - con sede in via Le Chiuse 14 - Torino – P.IVA.05327770011, in qualità di Capofila, dall'Associazione Gioventù Operaia Cristiana, dall'Associazione Minollo Cooperativa Sociale nella Città, dall'Associazione Dilettantistica Safatletica, Associazione Sportiva Dilettantistica Polisportiva San Donato e dall'Associazione Tedacà.

Con determinazione dirigenziale n. mecc. 2019 42086/087 del 15/5/2019 è stata approvata la convenzione dell'immobile in oggetto, con decorrenza dal 13 maggio 2019 e scadenza al 12 maggio 2023, tra il raggruppamento di Associazioni aventi come capofila la S.C.S. Valpiana e la Circoscrizione IV, concludendo così l'iter previsto dal Regolamento comunale 214.

La Cooperativa Valpiana ha già provveduto a richiedere il rinnovo della convenzione con lettera acquisita a protocollo n.2860 in data 14/11/2022. Si è così dato avvio alle procedure di rito, previste dal Regolamento comunale n. 397 al fine di poter addivenire al rinnovo del rapporto contrattuale tra la Città - Circoscrizione IV e la Valpiana Società Cooperativa Sociale, in qualità di capofila, per la conduzione congiunta del Centro del Protagonismo Giovanile di via Fossano 8. Atteso che le suddette procedure prevedono una durata particolarmente diluita nel tempo, la Cooperativa Valpiana, nelle more del perfezionamento dell'iter di rinnovo della concessione continua ad utilizzare gli spazi corrispondendo la quote dovute a titolo d'indennità di occupazione.

Dal 2010 Il Centro di Protagonismo Giovanile ha iniziato attività sul territorio di San Donato e Parella grazie a 6 associazioni tra cui la sopra citata Valpiana Società Cooperativa Sociale. Con il progetto "R...estate in Cartiera 2" la cooperativa ha offerto attività ricreative nel periodo estivo per bambini appartenenti a nuclei di famiglie con particolari condizioni di svantaggio economico, nel periodo tra il 14 giugno e il 4 agosto 2023, dal lunedì al venerdì, dalle ore 08:30 alle ore 16:30, presso il Centro Cartiera, parchi cittadini e zone cittadine di interesse culturale.

L'ammontare del contributo sarà pari all'80% della spesa complessiva.

- **La Cooperativa Sociale Synergica S.C.S.** con sede legale a Torino, in via Madonna delle Salette 16, Codice Fiscale, Partita IVA 1045270011, ha presentato con nota prot.n.1386 del 16 giugno 2023 un progetto denominato "CINEMA DI LA".

La proposta in continuità con l'edizione 2022 si inserisce nell'ambito di un'azione di costruzione di comunità che l'associazione suddetta sta proseguendo da circa due anni nella residenza temporanea Ma.Ri.House, in via Madonna delle Salette, 20.

Synergica ha voluto avviare un processo di apertura al territorio contestualmente all'inaugurazione del progetto di ospitalità per poter aprire alla cittadinanza gli spazi interni ed esterni di pertinenza, con l'obiettivo di instaurare una relazione con la popolazione e mettersi in ascolto dei loro bisogni, nell'ottica di creare nuove forme di welfare e rafforzare processi di integrazione tra i propri ospiti e il contesto.

L'iniziativa si è tenuta nell'area verde di pertinenza della Residenza Ma.Ri.House dove sono stati realizzati 4 appuntamenti di cinema con proiezioni serali.

Un luogo dove aprirsi a tutto il territorio divenendo così uno spazio condiviso, un posto d'incontro per tutti gli abitanti di un quartiere: di là ovvero oltre i muri, le divisioni fisiche e concettuali.

Il progetto è partito il 23 giugno 2023 e si concluderà l'11 novembre 2023.

Tale idea prevede la realizzazione di una rassegna cinematografica, in collaborazione con Piemonte Movie, nell'area verde di Ma.Ri.House, nei giorni dal 24/06/2023 al 06/08/2023.

In queste serate le proiezioni saranno gratuite, per gli ospiti della residenza e per le persone che vorranno prendervi parte. Le proiezioni sono state anche occasione per i cittadini di conoscere il

progetto della residenza temporanea e di chi lo abita. Sono seguiti 6 incontri di workshop con le scuole a partire dal 16 al 22 settembre alla fine delle quali si aggiungeranno altre 5 date da definire per la realizzazione del murales, sui temi della mobilità sostenibile che vedranno il coinvolgimento dei ragazzi delle scuole Levi e Cattaneo.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa l'80 % della spesa complessiva.

Si demanda al dirigente di Servizio della Circoscrizione 4 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

Si dà atto che **La Valpiana Società Cooperativa Sociale** e la **Cooperativa Sociale Synergica S.C.S.** ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 189/2023 del 17 aprile 2023, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione socio culturale sul territorio offerte ai cittadini ed in particolare alle attività di aggregazione quali quelle oggetto del presente contributo. Si evidenzia pertanto una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività formative rivolte ai cittadini, il rispetto dell'ambiente, la promozione della riflessione e la positiva aggregazione dei residenti, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'Ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dai soggetti richiedenti ai sensi del DPR 445/2000 e dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito dalla legge n. 122/2010.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come da documento allegato.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Il progetto sarà inoltre oggetto di presentazione in sede di IV + V Commissione Consiliare.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, il progetto presentato dalla **Valpiana Società Cooperativa Sociale** con sede in Torino - via Le Chiuse 14 - P.I. 05327770011, denominato "R...ESTATE IN CARTIERA 2" , e il progetto presentato dalla **Cooperativa Sociale Synergica S.C.S.** con sede legale a Torino, in via Madonna delle Salette 16, Codice Fiscale, Partita IVA 1045270011, denominato "DI LA' che si ritengono coerenti con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2023 approvate con deliberazione DELCI.4 N. 66 del 14 dicembre 2022 e con il II Avviso Pubblico 2023 pubblicato sul sito web della Circoscrizione IV dal dal 29 maggio 2023 al 19 giugno 2023;
- di dare atto che l'assegnazione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 37;
- di dare atto che la Cooperativa Valpiana ha già provveduto a richiedere il rinnovo della convenzione con lettera acquisita a protocollo n.2860 in data 14/11/2022 e che si dato avvio alle procedure di rito, previste dal Regolamento comunale n. 397 al fine di poter addivenire al rinnovo del rapporto contrattuale tra la Città - Circoscrizione IV e la Valpiana Società Cooperativa Sociale, in qualità di capofila, per la conduzione congiunta del Centro del Protagonismo Giovanile di via Fossano 8. Atteso che le suddette procedure prevedono una durata particolarmente diluita nel tempo, la Cooperativa Valpiana, nelle more del perfezionamento dell'iter di rinnovo della concessione.

- di dare atto che **La Valpiana Società Cooperativa Sociale**, e la **Cooperativa Sociale Synergica S.C.S** ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 189/2023 del 17 aprile 2023, non hanno pendenze di carattere amministrativo con la Città.
- di demandare a successivo provvedimento dirigenziale l'erogazione del contributo e l'impegno della spesa, compatibilmente con le attuali disponibilità di bilancio;
- Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come da documento allegato.
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio;
- di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Umberto Magnoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Alberto Re

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Antonia Ragona

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI4-54-2023-All\_1-progetto\_valpiana\_restate\_in\_cartiera\_.pdf
2. DELCI4-54-2023-All\_2-preventivo\_\_valpiana\_restate\_in\_cartiera.pdf
3. DELCI4-54-2023-All\_3-scheda\_progettoSynergica\_(1).pdf
4. DELCI4-54-2023-All\_4-PreventivoSpese.Synergica.pdf
5. DELCI4-54-2023-All\_5-legge\_122\_\_valpiana\_restate\_in\_cartiera\_.pdf
6. DELCI4-54-2023-All\_6-legge\_122Synergica.pdf
7. DELCI4-54-2023-All\_7-VIE.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento